

**Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана****Семьдесят восьмая сессия**

Бангкок и онлайн, 23–27 мая 2022 года

Пункт 4h предварительной повестки дня*

**Обзор хода осуществления Повестки дня
в области устойчивого развития на период
до 2030 года в Азиатско-Тихоокеанском регионе:
торговля и инвестиции****Доклад Совета управляющих Азиатско-Тихоокеанского
центра по передаче технологий о работе его семнадцатой
сессии***Резюме*

Семнадцатая сессия Совета управляющих Азиатско-Тихоокеанского центра по передаче технологий прошла в Нью-Дели и в режиме онлайн с 1 по 2 декабря 2021 года. Сессию принимал у себя Департамент научных и промышленных исследований, министерство науки и технологий Индии.

На семнадцатой сессии Совет управляющих рассмотрел мероприятия, проведенные Центром, и результаты, достигнутые им за период с декабря 2020 года по ноябрь 2021 года. Государства-члены обратились к Центру за помощью и представили конкретные предложения относительно совместных мероприятий на 2022 год. Совет управляющих утвердил предлагаемую программу работы Центра на 2022 год.

Совет также просил Центр продолжать оказывать консультативную помощь в вопросах политики в ответ на просьбы, аналитическую поддержку и поддержку в наращивании потенциала для укрепления национальных инновационных систем, развития и передачи технологий, а также содействовать региональному сотрудничеству в сфере технологий в интересах достижения целей в области устойчивого развития. Он рекомендовал Центру подготовить стратегический план и пересмотреть программу работы, чтобы привести ее в соответствие с текущими приоритетами и потребностями государств-членов. Совет также просил Центр устанавливать и укреплять партнерские отношения с заинтересованными сторонами, включая международные агентства и научно-технические сети, для поддержки разработки, передачи и внедрения технологий в регионе.

I. Вопросы, требующие решения Комиссии или доводимые до ее сведения

1. До сведения Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО) доводятся следующие решения, принятые Советом управляющих Азиатско-Тихоокеанского центра по передаче технологий:

* ESCAP/78/L.1/Rev.1.

Решение 1

Совет с удовлетворением принимает к сведению доклад о деятельности Центра за период с декабря 2020 года по ноябрь 2021 года. Совет просит Центр продолжать оказывать консультативную помощь в вопросах политики в ответ на просьбы, аналитическую поддержку и поддержку в наращивании потенциала для укрепления национальных инновационных систем, развития и передачи технологий, а также содействовать региональному сотрудничеству в сфере технологий в интересах достижения целей в области устойчивого развития.

Решение 2

Совет предлагает своим не вносящим взносы членам рассмотреть возможность внесения добровольных взносов в бюджет Центра. Другим членам предлагается рассмотреть возможность повышения уровня своей институциональной поддержки для развития деятельности и обеспечения долгосрочной устойчивости Центра. Ориентировочные размеры ежегодного взноса составляют 30 000 долл. США для развивающихся стран и 7 000 долл. США для наименее развитых стран.

Решение 3

Совет предлагает членам и ассоциированным членам укреплять основные программы и мероприятия Центра посредством расширения сотрудничества, а также за счет оказания финансовой и нефинансовой поддержки в рамках проектов технического сотрудничества в поддержку устойчивого развития.

Решение 4

Совет предлагает членам и ассоциированным членам рассмотреть возможность финансирования новых проектов по техническому сотрудничеству или оказания Центру нефинансовой помощи в целях повышения уровня и расширения охвата его деятельности по развитию потенциала.

Решение 5

Совет просит Центр сотрудничать с членами и ассоциированными членами в области разработки представляющих для них интерес проектов по техническому сотрудничеству для их представления на рассмотрение международных доноров.

Решение 6

Совет предлагает членам и ассоциированным членам рассмотреть возможность привлечения национальных экспертов в области научно-технической и инновационной политики, передачи технологий и смежных областей для работы в Центре.

Решение 7

Совет рекомендует Центру разработать стратегический план и пересмотреть программу работы, чтобы привести ее в соответствие с текущими приоритетами и потребностями государств-членов, для рассмотрения Советом на его восемнадцатой сессии.

Решение 8

Совет просит Центр устанавливать и укреплять партнерские отношения с заинтересованными сторонами, включая международные агентства и научно-технические сети, для поддержки разработки, передачи и внедрения технологий в регионе.

Решение 9

Совет утверждает программу работы Центра на 2022 год, представленную в приложении III к настоящему документу.

Решение 10

Совет просит Центр включить в настоящий доклад конкретные предложения об областях сотрудничества с Центром, представленные государствами-членами и наблюдателями.

Решение 11

Совет принимает к сведению основные итоги обсуждений в рамках Международной конференции по технологиям четвертой промышленной революции в интересах устойчивого развития. Совет просит секретариат учесть рекомендации Конференции при разработке будущих мероприятий.

Решение 12

Совет призывает государства-члены, если они того пожелают, направить в Центр в письменном виде до конца января 2022 года предложения о проведении восемнадцатой сессии. Если предложений не поступит, восемнадцатая сессия будет проведена в Бангкоке.

II. Отчет о работе

A. Доклад о деятельности Центра за период с декабря 2020 года по ноябрь 2021 года и доклад об административном и финансовом положении Центра, включая мобилизацию ресурсов для предстоящих проектов и/или мероприятий (Пункты 2 и 3 повестки дня)

2. Совету были представлены доклад о деятельности Центра за период с декабря 2020 года по ноябрь 2021 года и доклад об административном и финансовом положении Центра, включая мобилизацию ресурсов для предстоящих проектов и/или мероприятий.

3. Совет с удовлетворением принял к сведению доклад о деятельности Центра и доклад об административном и финансовом положении Центра, включая мобилизацию ресурсов для предстоящих проектов и/или мероприятий, в период с января по октябрь 2021 года.

4. Несколько представителей приветствовали деятельность Центра в соответствующих областях сотрудничества в сфере технологий и их передачи, проведенную за отчетный период.

5. Совет выразил признательность правительству Индии и другим государствам-членам, которые внесли ежегодные добровольные взносы на работу Центра.

В. Предлагаемая программа работы на 2022 год

(Пункт 4 повестки дня)

6. Секретариату был представлен проект программы работы Центра на 2022 год.

7. Представители и наблюдатели от стран – членов Совета представили информацию о своих приоритетах в области науки, техники и инноваций и рекомендовали Центру рассмотреть эти предложения, исходя из своих приоритетов, при условии соответствия этих предложений его мандату и наличия ресурсов.

8. Представитель Бангладеш предложил Центру заняться деятельностью, связанной с региональным сотрудничеством, развитием потенциала и передачей технологий в областях ядерной медицины, банков тканей и исследований биоматериалов, неразрушающего контроля, нанотехнологий, биотехнологий, океанографических и морских ресурсов. Представитель также попросил Центр содействовать региональному сотрудничеству в областях переработки и хранения продуктов питания, фармацевтических наук, материаловедения, химической метрологии и биологических наук, а также поддержать создание и/или модернизацию испытательного оборудования, лабораторий и технологического инкубатора в Совете научно-промышленных исследований Бангладеш.

9. Представитель Китая предложил Центру организовать мероприятия совместно с Азиатско-Тихоокеанской региональной сетью знаний в области инноваций для технологий четвертой промышленной революции, созданной министерством науки и технологий Китая и Университетом Гуаньчжоу. Представитель отметил наличие большого потенциала для сотрудничества между Центром и ключевыми учреждениями в Китае, а именно Юньнаньской академией научно-технической информации и ее Китайско-Южноазиатским центром передачи технологий, а также Центром передачи технологий Китая и Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) Департамента науки и технологий Гуанси-Чжуанского автономного района. Представитель предложил сотрудничество в нескольких областях, таких как участие в 2021 году в Конференции по сопоставлению просьб и предложений о передаче технологий в Южной и Юго-Восточной Азии, запланированной на декабрь; четвертом Форуме по передаче технологий и совместным инновациям Китай – Южная Азия; Восточноазиатском саммите «Новый энергетический форум 2022 года»; китайском инновационном туре для молодых ученых из Южной и Юго-Восточной Азии; десятом Форуме по передаче технологий и совместным инновациям Китай – АСЕАН; и четвертом Инновационном форуме молодых ученых «АСЕАН плюс три».

10. Представитель Индии предложил провести консультации между представителями промышленности, научных кругов и правительств для различных секторов экономики в Азиатско-Тихоокеанском регионе, включая секторы здравоохранения; сельского хозяйства, пищевой промышленности и биотехнологий; экологии и охраны окружающей среды; наук о земле и океане; водных ресурсов; энергетики (традиционные и нетрадиционные источники энергии) и энергоустановок; аэрокосмической промышленности; электроники и приборостроения; гражданской инфраструктуры и строительства; добычи полезных ископаемых и минералов; производства металлов и материалов;

производства кожи; и химической и нефтехимической промышленности. Представитель также предложил Азиатско-Тихоокеанскому центру по передаче технологий разработать совместные программы по наращиванию потенциала для политиков и других участников инновационной деятельности в целях разработки эффективной политики, содействия развитию предпринимателей, новаторов, стартапов, малых и средних предприятий в области технологий в сотрудничестве с национальной инновационной сетью Центра, гражданским обществом, академическими и научно-исследовательскими учреждениями, такими как Индийский институт технологий, университеты, исследовательские институты Совета по научным и промышленным исследованиям Индии. Правительство Индии готово совместно с Центром участвовать в консультативных совещаниях по вопросам передачи, адаптации и распространения технологий на благо общества, а также поддерживать усилия Центра путем мобилизации ресурсов и обмена знаниями для создания синергетических и взаимовыгодных возможностей.

11. Представитель Исламской Республики Иран попросил Центр содействовать региональному сотрудничеству с другими членами. Правительство хотело бы внести свой вклад в инициативы, касающиеся передачи технологий и коммерциализации наукоемкой продукции, а также в совместные проекты по технологиям, связанным с биотопливом, солнечными батареями, топливными элементами, энергией биомассы, энергией ветра, гидроэнергией, возобновляемой энергией и рекомбинантными препаратами. Представитель предложил Центру рассмотреть возможность проведения учебных программ для исследователей и сотрудников университетов, а также организовать мероприятия по наращиванию потенциала и оказать техническую помощь в следующих областях: разработка, производство и оценка рекомбинантных препаратов; очистка, характеристика и противораковая активность экзополисахарида, производимого изолированными морскими микроводорослями; извлечение и характеристика нейропротекторных соединений из морских микроводорослей; совершенствование технологии производства растительных пестицидов в капсулах и комплексной борьбы с вредителями; важнейшие проблемы водоснабжения и опреснение воды; и важнейшие вопросы в области энергетики с особым акцентом на возобновляемые источники энергии.

12. Представитель Малайзии предложил продолжить сотрудничество, развитие потенциала и технический обмен, особенно в таких областях, как смягчение последствий изменения климата и технологии адаптации; возобновляемые источники энергии, например, водородные топливные элементы; новейшие технологии, например, космические технологии; повышение устойчивости производства продуктов питания с помощью новейших сельскохозяйственных технологий; коммерциализация научных исследований; и передача технологий. Представитель также предложил технический обмен между государствами-членами, связанный с исследованиями вакцин, не обязательно ограниченный вакцинами против коронавирусной инфекции (COVID-19).

13. Представитель Непала попросил Центр рассмотреть инициативы, согласованные с Национальной политикой в области науки, техники и инноваций на 2019 год, которая включает следующие приоритетные области: рост промышленного производства и производительности; использование сельскохозяйственных и неиспользуемых земель с должным вниманием к окружающей среде; меры по смягчению последствий изменения климата и адаптации к ним; разработка продукции вдоль цепочки создания стоимости сельскохозяйственной продукции; и повышение производительности за счет управления качеством, энергией и окружающей средой с акцентом на разработку, адаптацию и передачу технологий.

14. Представитель Пакистана предложил Центру оказать содействие в рамках двух проектов, касающихся роли информационно-коммуникационных технологий в управлении водными ресурсами и укрепления национального потенциала для уменьшения последствий засухи и повышения продовольственной безопасности.

15. Представитель Филиппин предложил Центру содействовать региональному сотрудничеству в целях наращивания потенциала по применению инновационных технологий в рамках мер реагирования на последствия пандемии COVID-19 и в период восстановления после нее, а также поиска возможных долгосрочных научно-технических и инновационных решений для подобных пандемий в будущем. Представитель также попросил Центр оказать поддержку в изучении механизмов или стратегий, направленных на максимальную передачу технологий и управление интеллектуальной собственностью в «новой реальности», путем проведения технологических и политических оценок.

16. Представитель Республики Корея приветствовал предложенную Центром программу работы на 2022 год и отметил, что программа хорошо отражает важнейшие вопросы Азиатско-Тихоокеанского региона, которыми являются COVID-19, климатический кризис и внедрение новейших технологий для стимулирования экономического и инклюзивного развития. Представитель предложил Центру рассмотреть возможность содействия региональному сотрудничеству и инициативам в области «зеленых» технологий, которые могут помочь справиться с климатическим кризисом и загрязнением окружающей среды. Представитель также выразил признательность Центру за предложенный проект по инновационным технологиям борьбы с загрязнением воздуха в городах и выразил желание изучить возможность участия в проекте или внесения вклада в его реализацию.

17. Представитель Шри-Ланки предложил приоритетные области для возможной трансграничной передачи технологий или совместных исследований в таких областях, как интеллектуальное устройство, способное избирательно срывать чайные листья, совместно с Научно-исследовательским институтом чая Шри-Ланки, и применение возобновляемых источников энергии. Представитель также предложил Центру провести в следующем году конференцию по одной из следующих тем: умное сельское хозяйство или новые технологии возобновляемой энергии.

18. Представитель Таиланда предложил Центру совместно с Таиландским институтом научно-технических исследований организовать в рамках Недели устойчивой энергетики АСЕАН в сентябре 2022 года региональную конференцию, посвященную обеспечению энергетической устойчивости путем внедрения децентрализованных электростанций с интеллектуальными системами энергоснабжения. Представитель также предложил альтернативную тему для организации совместной деятельности, а именно: технологические тенденции для обеспечения устойчивой экономики после окончания пандемии COVID-19.

19. Представитель Узбекистана предложил сотрудничество в нескольких областях: упрощение передачи новых технологий между государствами-членами в области возобновляемых источников энергии и добычи меди; организация и развитие программ обучения и стажировок в области передачи технологий и внедрения инноваций для обмена опытом и знаниями между государствами-членами и организациями; проведение бесплатных еженедельных международных онлайн-курсов для развития стартапов и обучения; и поощрение государств-членов и организаций к тому, чтобы они содействовали выходу технологий и инноваций на внутренний и внешний рынки.

20. Представитель Вьетнама предложил Центру продолжать свои инициативы по наращиванию потенциала в целях укрепления науки, техники и инноваций, и передачи технологий в Азиатско-Тихоокеанском регионе. Центру было предложено рассмотреть возможность развития регионального сотрудничества путем организации различных мероприятий по обмену знаниями, таких как выступления экспертов, и предоставления сетевой платформы для исследователей, новаторов и предпринимателей.

21. Представитель Центра и Сети по технологиям, связанным с изменением климата, также предложил возможные области сотрудничества, включая деятельность по содействию разработке и передаче технологий смягчения последствий изменения климата и адаптации к ним, развитию национального потенциала в области науки, техники и инноваций в регионе (включая укрепление национальных систем инноваций и исследований и разработок в области климатических технологий) и расширению доступа к продуктам знаний о климатических технологиях в Азиатско-Тихоокеанском регионе. Также было предложено совместно организовать параллельное мероприятие в рамках Азиатско-Тихоокеанской недели по вопросам изменения климата Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата 2022 года, возможно, посвященное роли инновационных климатических технологий в достижении целей в области устойчивого развития и обеспечения жизнестойкого будущего.

C. Основные итоги обсуждений в рамках Международной конференции по технологиям четвертой промышленной революции в интересах устойчивого развития, 30 ноября 2021 года
(Пункт 5 повестки дня)

22. В своем резюме заместитель Председателя представил основные итоги обсуждений в рамках Международной конференции по технологиям четвертой промышленной революции в интересах устойчивого развития (см. приложение II).

D. Сроки и место проведения восемнадцатой сессии Совета управляющих
(Пункт 6 повестки дня)

23. Совет рассмотрел возможные сроки и место проведения своей восемнадцатой сессии, которая состоится в 2022 году.

E. Прочие вопросы
(Пункт 7 повестки дня)

24. Глава Азиатско-Тихоокеанского центра по передаче технологий сообщил Совету, что доклад о работе семнадцатой сессии будет представлен Комиссии на ее семьдесят восьмой сессии, которая состоится в Бангкоке в мае 2022 года. Доклад будет представлен Председателем в рамках соответствующего пункта повестки дня. Резолюция 77/1 Комиссии «Восстановление после кризисов по принципу «лучше, чем было» на основе регионального сотрудничества в Азиатско-Тихоокеанском регионе», принятая на семьдесят седьмой сессии в апреле 2021 года, послужила ценным руководством для согласования направленности программы работы Центра.

25. Руководитель Центра сообщил Совету, что в Центре установлена солнечная электростанция мощностью 48 киловатт. В течение 25-летнего срока службы станция произведет 1 455 мегаватт-часов солнечной энергии и позволит

сократить выбросы на 29,76 тонн диоксида углерода каждый год. Вырабатываемая электроэнергия будет удовлетворять энергетические потребности Центра. Эта электростанция стала значительным достижением в усилиях Центра по сокращению выбросов парниковых газов. Центр частично вернулся к работе в офисе, поскольку ситуация с COVID-19 стабилизировалась. Центр стремится к более активному взаимодействию с координационными центрами в государствах-членах и планирует регулярно проводить встречи и взаимодействовать с координационными центрами для укрепления сотрудничества в этом направлении.

Г. Утверждение доклада Совета управляющих о работе его семнадцатой сессии

(Пункт 8 повестки дня)

26. Совет утвердил настоящий доклад 2 декабря 2021 года.

Ш. Организация работы

А. Открытие, продолжительность и организация работы сессии

27. Совет провел свою семнадцатую сессию в Нью-Дели и в режиме онлайн 1 и 2 декабря 2021 года. Руководитель Центра выступила с приветственным словом, а г-н Шекхар К. Манде, секретарь Департамента научных и промышленных исследований и генеральный директор Совета по научным и промышленным исследованиям министерства науки и техники Индии, произнес приветственную речь. Председатель предыдущей сессии Совета управляющих г-н Линьхао Чэнь, заместитель генерального директора Департамента международного сотрудничества министерства науки и техники Китая, выступил с замечаниями от имени Совета управляющих. Исполнительный секретарь выступила со специальными замечаниями, а г-н Джитендра Сингх, государственный министр (независимое должностное лицо) по вопросам науки и технологии и наук о Земле, Индия, выступил с основным докладом на открытии сессии.

28. Руководитель Центра приветствовала представителей, собравшихся на семнадцатой сессии Совета. Она отметила, что быстрое распространение и внедрение новых и новейших технологий поможет правительствам реализовать возможности и эффективно достичь своих социальных и экологических целей. По мере того, как правительства будут продолжать свои усилия по борьбе с пандемией, им необходимо будет внедрять инновационные, доступные и новейшие технологии в различных сферах экономической деятельности. Она подчеркнула необходимость укрепления регионального сотрудничества и особо отметила жизненно важную роль, которую Центр может сыграть в оказании помощи государствам-членам в расширении их возможностей по разработке, доступу, внедрению и использованию технологий для устойчивого и жизнестойкого восстановления после пандемии и достижения устойчивого развития.

29. Секретарь Департамента научных и промышленных исследований и генеральный директор Совета по научным и промышленным исследованиям министерства науки и техники Индии упомянул, что его правительство было ведущим партнером в программах и мероприятиях Центра, направленных на укрепление потенциала заинтересованных сторон в государствах-членах в целях продвижения и стимулирования исследований и разработок, инноваций и передачи технологий. Как принимающая страна, Индия рассчитывала на то, что Центр будет развиваться и играть роль динамичной многосторонней платформы

Организации Объединенных Наций для взаимодействия с государствами-членами путем обмена ресурсами, опытом и передовой практикой в сфере науки, техники и инноваций.

30. Заместитель генерального директора Департамента международного сотрудничества министерства науки и техники Китая выступил с замечаниями от имени Совета управляющих. Он отметил, что роль Центра в укреплении научно-технического и инновационного потенциала государств-членов остается важнейшей приоритетной задачей для региона. Как региональный институт ЭСКАТО Центр должен сыграть ключевую роль в оказании помощи государствам-членам в достижении целей в области устойчивого развития на период до 2030 года.

31. Исполнительный секретарь заявила, что пандемия COVID-19 высветила настоятельную необходимость уделения приоритетного внимания науке, технике и инновациям при разработке политики, распределении ресурсов и международном сотрудничестве. Главной целью правительств должно быть обеспечение того, чтобы преимущества развития науки, техники и инноваций непосредственно воплощались в ощутимые выгоды для людей в их повседневной жизни. Для эффективного использования достижений науки, техники и инноваций в интересах устойчивого и жизнестойкого восстановления после пандемии потребуются проактивные и стимулирующие политические меры, включение науки, техники и инноваций в повестку дня национального развития, упорядочение систем управления наукой, техникой и инновациями, а также международное сотрудничество.

32. Государственный министр (независимое должностное лицо) по вопросам науки и технологий и наук о Земле Индии заявил, что его правительство стремится объединить инновации, технологии, предпринимательство и эффективное управление в основе разработки политики и успеха ключевых инициатив, таких как AatmaNirbharBharat («Самодостаточная Индия»), «Цифровая Индия», «Стартап в Индии», «Делай в Индии», «Инвестируй в Индию» и «Умные города». Он также сказал, что правительственная программа «Цифровая Индия» предусматривает преобразование Индии в общество с цифровыми возможностями и экономику знаний. В отношении стратегии «Новая Индия-75» премьер-министр Индии подчеркнул идею о том, что развитие должно стать массовым движением, в котором каждый гражданин получает ощутимые преимущества в виде большего удобства жизни. Государственный министр подтвердил, что необходимо уделять больше внимания продвижению систем традиционных знаний, разработке технологий, основанных на местных знаниях, и поощрению инноваций на низовом уровне в качестве движущей силы технологического сотрудничества в Азиатско-Тихоокеанском регионе для лучшего мира. Центр, как региональный институт ЭСКАТО, мог бы способствовать региональному технологическому сотрудничеству, которое было бы взаимовыгодным для государств-членов. Правительство Индии продолжало оказывать поддержку Центру, чтобы помочь государствам-членам в укреплении их научно-технического и инновационного потенциала.

В. Участники

33. В работе сессии приняли участие представители всех одиннадцати членов Совета управляющих: Бангладеш, Индии, Индонезии, Ирана (Исламской Республики), Китая, Непала, Пакистана, Республики Корея, Таиланда, Узбекистана и Шри-Ланки. Кроме того, в качестве наблюдателей присутствовали представители Вьетнама, Малайзии и Филиппин.

34. В качестве наблюдателей на сессии присутствовали представители Центра и Сети по технологиям, связанным с изменением климата, и Азиатско-тихоокеанского регионального бюро по науке Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры.

C. Выборы должностных лиц

35. Советом были избраны следующие должностные лица:

Председатель:	г-н Шекхар К. Манде (Индия)
Заместитель Председателя:	г-н Олимжон Алижонович Туйчиев (Узбекистан)

D. Повестка дня

36. Совет утвердил следующую повестку дня:

1. Открытие сессии:
 - a) вступительные заявления;
 - b) выборы должностных лиц;
 - c) утверждение повестки дня.
2. Доклад о деятельности Центра за период с декабря 2020 года по ноябрь 2021 года.
3. Доклад об административном и финансовом положении Центра, включая мобилизацию ресурсов для предстоящих проектов и/или мероприятий.
4. Предлагаемая программа работы на 2022 год.
5. Основные итоги обсуждений в рамках Международной конференции по технологиям четвертой промышленной революции в интересах устойчивого развития, 30 ноября 2021 года.
6. Сроки и место проведения восемнадцатой сессии Совета управляющих.
7. Прочие вопросы.
8. Утверждение доклада Совета управляющих о работе его семнадцатой сессии.

Приложение I

Перечень документов

<i>Условное обозначение</i>	<i>Название</i>	<i>Пункт повестки дня</i>
<i>Документы для общего распространения</i>		
	Доклад о деятельности Азиатско-Тихоокеанского центра по передаче технологий за период с декабря 2020 года по ноябрь 2021 года	2
	Доклад об административном и финансовом положении Азиатско-Тихоокеанского центра по передаче технологий	3
	Проект программы работы Азиатско-Тихоокеанского центра по передаче технологий на 2022 год	4
ESCAP/APCTT/GC/2021/1	Доклад Совета управляющих Азиатско-Тихоокеанского центра по передаче технологий о работе его семнадцатой сессии	
<i>Документы для ограниченного распространения</i>		
ESCAP/APCTT/GC/2021/L.1	Аннотированная предварительная повестка дня	
<i>Информация, доступная онлайн</i>		1c
www.apctt.org	Информация для участников	
www.apctt.org	Ориентировочная программа	

Приложение II

Резюме Председателя*

Основные итоги обсуждений и рекомендации Международной конференции по технологиям четвертой промышленной революции в интересах устойчивого развития, 30 ноября 2021 года, Нью-Дели и онлайн

A. Общие рекомендации

1. В работе Международной конференции приняли участие около 150 представителей государств – членов Совета управляющих Центра и других государств – членов Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО), включая государственных должностных лиц, специалистов по науке, технике и инновациям, международных экспертов и представителей частного сектора.
2. Основными темами обсуждения в ходе Международной конференции стали: использование технологий четвертой промышленной революции для достижения целей в области устойчивого развития – возможности и проблемы; использование технологий четвертой промышленной революции для борьбы с коронавирусной инфекцией (COVID-19) и укрепления систем здравоохранения; использование технологий четвертой промышленной революции для смягчения последствий изменения климата и развития «чистой» энергетики; использование технологий четвертой промышленной революции для рационального производства и устойчивого восстановления экономики после пандемии COVID-19; и дискуссионный форум, в рамках которого обсуждались стратегии регионального сотрудничества в области использования технологий четвертой промышленной революции для содействия устойчивому развитию.
3. В интересах достижения прогресса в реализации целей в области устойчивого развития государства-члены интегрировали политику в сфере науки, техники и инноваций и инновационные цифровые решения.
4. В рамках Конференции была отмечена необходимость создания благоприятных условий для поддержки технологий четвертой промышленной революции посредством сотрудничества между правительством, представителями промышленного сектора и научных кругов в интересах успешного развития и коммерциализации технологий.
5. На Конференции была подчеркнута роль финансируемых государством инкубационных центров и необходимость подключения новаторов к рынку для более активного внедрения и развития технологий четвертой промышленной революции.
6. Странам Азиатско-Тихоокеанского региона было рекомендовано повысить осведомленность и укрепить потенциал заинтересованных сторон в таких ключевых областях, как здравоохранение, изменение климата, «чистая» энергетика, интеллектуальное производство, точное сельское хозяйство, цифровая экономика, инклюзивная цифровизация и т.д.
7. На Конференции обсуждалась необходимость переориентации образования и развития навыков в области технологий четвертой промышленной революции.

* Настоящее приложение выпускается без официального редактирования.

Странам необходимо пересмотреть свою политику развития человеческих ресурсов, чтобы устранить разрыв в образовании и навыках, связав формальное образование, профессионально-техническое образование и неформальное образование.

8. Конференция подчеркнула, что цифровая интеграция является важнейшим путем экономического восстановления, а также социальной интеграции, особенно в нынешней ситуации, связанной с пандемией COVID-19. В условиях растущего спроса на цифровые сети и услуги, включая цифровые финансовые услуги, важно обеспечить, чтобы никто не остался в стороне. Национальные стратегии по обеспечению цифровой доступности имеют решающее значение для обеспечения справедливого и инклюзивного роста.

9. Новые модели управления интеллектуальной собственностью и стратегии могут помочь повысить доступность технологий четвертой промышленной революции в развивающихся странах.

10. Технологии четвертой промышленной революции являются краеугольным камнем для создания городских цифровых двойников, которые представляют собой виртуальную проекцию и точную копию физического города. Они обладают цифровой точностью, высоким разрешением и содержат полезные данные по всему городу. Городские цифровые двойники для «умных» городов, созданные на основе технологий четвертой промышленной революции, поддерживают процессы принятия участия и сотрудничества между градостроителями, городскими дизайнерами и сообществами и используются в качестве инструмента для организации сотрудничества, коммуникации и принятия решений.

11. Развитие «чистой» энергетики, такой как инновации и применение солнечной энергии, может быть ускорено за счет инвестиций в технологии четвертой промышленной революции. Эти технологические решения могут помочь преодолеть технические препятствия и одновременно снизить стоимость для потребителей. Некоторые решения включают в себя технологии дополненной и виртуальной реальности, которые позволяют укреплять потенциал и использовать большие данные для внедрения сетей возобновляемых источников энергии.

12. Цифровизация производит настоящий переворот в области здравоохранения, в частности, за счет внедрения новых методов лечения, мониторинга, обеспечения доступа к услугам здравоохранения и государственного управления системой здравоохранения. Технологии четвертой промышленной революции позволяют сократить расстояние между пациентом и медицинским персоналом и сместить акцент с лечения заболеваний на профилактику.

13. Обмен знаниями между странами в сфере технологий четвертой промышленной революции имеет решающее значение для совместного и эффективного достижения регионом целей в области устойчивого развития. Необходимо укреплять сети и платформы в целях объединения стран для обмена опытом и информацией о передовых методах и стратегиях в области разработки, передачи и внедрения новейших технологий. Необходимо развивать соответствующие региональные сети, такие как Азиатско-Тихоокеанская региональная сеть знаний в области инноваций для технологий четвертой промышленной революции, создание которой стало прямым результатом ранее предпринятой Центром инициативы и которая финансируется министерством науки и техники Китая.

14. Многосторонние организации могут создать благоприятные условия для инноваций во всем регионе посредством инициатив по поддержке инновационной цепочки; систематического распространения знаний среди стран; создания связей между инновационными инкубаторами; содействия установлению связей между правительствами и стимулирования разработки руководств и стандартов.

15. Участники Конференции подчеркнули важность глобальных связей для совместных исследований и разработок, которые могут ускорить инновации и передачу технологий четвертой промышленной революции.

В. Рекомендации Азиатско-Тихоокеанскому центру по передаче технологий

16. Центру предлагается способствовать сотрудничеству между странами для передачи знаний и технологий и их применения. Центру предлагается создать совместную платформу для инноваций, передачи и распространения технологий четвертой промышленной революции. Центру предлагается рассмотреть вопрос о том, чтобы взять на себя инициативу по поощрению новаторов и инкубаторов к обмену своими технологиями через платформы передачи технологий Центра.

17. Центру также предлагается создать надежную базу данных технологий для содействия передаче и коммерциализации технологий четвертой промышленной революции.

18. Центру предлагается повышать осведомленность о технологиях четвертой промышленной революции и их потенциальных преимуществах посредством проведения мероприятий по наращиванию потенциала, региональных семинаров и других информационно-просветительских мероприятий.

19. Центру предлагается содействовать осуществлению региональных программ по технологическому сотрудничеству в целях развития кадровых ресурсов и укрепления человеческого капитала по темам, связанным с технологиями четвертой промышленной революции. Центру также предлагается рассмотреть возможность содействия программам обмена и учебным поездкам для обмена знаниями о технологиях четвертой промышленной революции.

Приложение III

Предлагаемая программа работы на 2022 год*

Введение

1. Программа работы Азиатско-Тихоокеанского центра по передаче технологий согласована с программой работы подпрограммы 2 Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО) по торговле, инвестициям и инновациям. В 2022 году предлагается реализовать следующие проекты.

A. Оказание помощи государствам-членам путем укрепления их потенциала в области развития национальных инновационных систем, передачи и коммерциализации технологий

2. Деятельность по развитию потенциала будет финансироваться за счет ежегодных взносов, полученных от государств – членов Совета управляющих Центра в 2022 году.

3. Цели будут заключаться в укреплении потенциала директивных органов, занимающихся вопросами науки, техники и инноваций, и основных заинтересованных сторон в государствах – членах ЭСКАТО в следующих областях: повышение квалификации работников и укрепление потенциала в области разработки политики и стратегий в сфере науки, техники и инноваций, инноваций, передачи технологий и управления интеллектуальной собственностью; поощрение основанного на технологиях предпринимательства; содействие трансграничной передаче технологий; расширение доступа к знаниям и информации о новых технологиях и хорошо зарекомендовавших себя методах работы; и содействие развитию регионального сотрудничества. В центре внимания будут вопросы изменения климата и устойчивого восстановления в эпоху после коронавирусной инфекции (COVID-19), а также содействие внедрению и использованию новых и новейших технологий для устойчивого развития.

4. Центр будет проводить исходящие из потребностей мероприятия по развитию потенциала с учетом интересов государств-членов, озвученных на сессиях Совета управляющих. Мероприятия по развитию потенциала будут осуществляться в сотрудничестве с национальными координаторами Центра и ключевыми центральными органами в государствах-членах. На 2022 год государства-члены могут предложить конкретные мероприятия, включая мероприятия по развитию потенциала, аналитике, разработке информационных продуктов и региональному сотрудничеству, для обсуждения на семнадцатой сессии Совета управляющих Центра.

5. Средства также поддержат разработку и распространение ежеквартального онлайн-периодического издания Центра – *Asia-Pacific Tech Monitor* («Обзор технологий Азиатско-Тихоокеанского региона»), а также тематических публикаций и информационных продуктов по таким темам, как «чистая» энергетика, устойчивые с точки зрения климата технологии и загрязнение воздуха. Центр находится в процессе реструктуризации своего периодического издания *Asia-Pacific Tech Monitor* («Обзор технологий Азиатско-Тихоокеанского региона») с точки зрения содержания, стиля и дизайна, и новое оформление будет представлено в 2022 году.

* Настоящее приложение выпускается без официального редактирования.

В. Расширение возможностей по внедрению инновационных технологий для борьбы с загрязнением воздуха в городах отдельных стран Азиатско-Тихоокеанского региона (предложено)

6. Проект предлагается для финансирования в рамках Фонда сотрудничества Корея – ЭСКАТО. Он будет осуществляться совместно с Отделом окружающей среды и развития, Субрегиональным отделением для Южной и Юго-Западной Азии и Субрегиональным отделением для Восточной и Северо-Восточной Азии ЭСКАТО в период с января 2022 по декабрь 2023 года.

7. Проект направлен на оказание помощи государствам – членам ЭСКАТО в укреплении политики и планов действий на уровне городов для содействия внедрению инновационных технологий по борьбе с загрязнением воздуха в Азиатско-Тихоокеанском регионе. Проект позволит повысить доступность технических знаний об инновационных технологиях и передовой практике, а также улучшить понимание технологических потребностей и пробелов для борьбы с загрязнением воздуха в двух выбранных городах Южной Азии. Он повысит осведомленность и потенциал городских чиновников и заинтересованных сторон для разработки более эффективных планов действий по внедрению инновационных технологий в целях борьбы с загрязнением воздуха. С помощью оценок и консультаций с участием многих заинтересованных сторон проект будет способствовать разработке рекомендаций по повышению эффективности планов действий на уровне городов для внедрения инновационных технологий. Проект ориентирован на политиков, органы/департаменты по контролю за загрязнением, городские муниципальные власти и частный сектор. Опыт и результаты проекта будут переданы заинтересованным сторонам из других государств – членов Азиатско-Тихоокеанского региона для более широкого распространения и принятия.

8. Проект дополнит аналитическую деятельность Центра и деятельность по наращиванию потенциала для оказания помощи лицам, ответственным за разработку политики, и другим заинтересованным сторонам государств-членов.

С. Разработка стратегического плана для Центра

9. Центр будет разрабатывать стратегию для программы работы и перестраивать свою деятельность в соответствии с текущими приоритетами и потребностями региона и государств-членов. Основное внимание будет уделяться поддержке политики, сотрудничеству и передаче технологий, наращиванию потенциала, региональному сотрудничеству с акцентом на новые технологии, технологии для решения проблем изменения климата (смягчение последствий и адаптация) и восстановления после пандемий. Предлагаемая и переработанная программа работы Центра будет представлена членам Совета управляющих для рассмотрения в надлежащее время.

Приложение IV

Финансовый отчет Азиатско-тихоокеанского центра по передаче технологий за год, завершившийся 31 декабря 2021 года
(в долл. США)

<i>Поступления</i>	
Взносы	1 068 426
Поступления в виде процентов	7 479
Общий объем поступлений	1 075 905
<i>За вычетом расходов</i>	(462 896)
Чистое превышение поступлений над расходами	613 009
Остаток средств на 1 января 2021 года	2 015 663
Возврат донорам/перевод денежных средств	-
Остаток средств на 31 декабря 2021 года	2 628 672

Приложение V

Финансовый отчет Азиатско-тихоокеанского центра по передаче технологий за год, завершившийся 31 декабря 2021 года, с разбивкой по проектным компонентам
(в долл. США)

	<i>Институциональная поддержка (многосторонние доноры)</i>	<i>Финансируемая правительством Индии институциональная помощь</i>	<i>Всего</i>
<i>Доходы</i>			
Взносы	199 053	869 373	1 068 426
Поступления в виде процентов	4 930	2 549	7 479
Общий объем поступлений	203 983	871 922	1 075 905
<i>За вычетом расходов</i>			
Чистое превышение поступлений над расходами	203 983	409 026	613 009
Остаток средств на 1 января 2021 года	1 354 255	661 408	2 015 663
Возврат донорам/перевод денежных средств	-	-	-
Остаток средств на 31 декабря 2021 года	1 558 238	1 070 434	2 628 672

Приложение VI

**Взносы наличными, полученные за год, завершившийся
31 декабря 2021 года**
(в долл. США)

<i>Страна/территория</i>	<i>Год, завершившийся 31 декабря 2021 года</i>	<i>Год, завершившийся 31 декабря 2020 года</i>
Принимающая страна		
Индия	869 373	854 602
Прочие страны/территории		
Бангладеш	14 000	7 000
Китай	28 068	27 109
Иран (Исламская Республика)	-	7 794
Макао (Китай)	5 000	5 000
Малайзия	14 972	15 000
Пакистан	14 694	-
Филиппины	60 000	-
Республика Корея	25 319	26 464
Шри-Ланка	5 000	5 000
Таиланд	15 000	15 000
Узбекистан	7 000	7 000
Вьетнам	10 000	-
Итого	1 068 426	969 969